

EU DECLARATION OF CONFORMITY¹



Number²

E_DMZ_HM163MRS_DOC_20250116000004

Name and address of the Manufacturer³

LG Electronics Inc.
LG Twin Towers, 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, 07336, Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.⁴

Object of the declaration⁵

Product information⁶

Product Name	Model Name
Air to Water Heat Pump	HM163MRS UB40

Additional information⁷

Serial number is marked in the bar code label on the product

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:⁸

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared⁹

EMC Directive 2014/30/EU

EN IEC 55014-2:2021	EN IEC 55014-1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021	EN IEC 61000-3-12:2011

Low Voltage Directive 2014/35/EU

EN 62233:2008	EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012+AC:2013
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023	

Swiss Energy - Verordnung über die Anforderungen an serienmässig hergestellter Anlagen, Fahrzeuge und Geräte

EN 12102-1:2022	EN 14511:2022
EN 14825:2022	

RoHS Directive 2011/65/EU (as amended by EU 2015/863)

EN IEC 63000:2018

Pressure Equipment Directive 2014/68/EU

EN 378-2:2016

The notified body¹⁰

Name : LRQA Nederland B.V. : 0343

performed

a quality assurance of the production process

and issued the certificate

0343/PED/SHA/BJG00002027/A

Address

George Hintzenweg 77 , 3068AX Rotterdam , The Netherlands.

Conformity Assessment Procedure

Module H

Additional information⁷

[Accumulator] PED Category I - Module A [Compressor] PED Category II - Module D1 [Fin type heat exchanger] SEP - Article 4, 3. [Muffler] SEP - [Pipe] SEP - Article 4, 3. [Plate heat exchanger] PED Category II - Module B(Production type) + D [Pressure switch] PED Category IV - Module B (Production type) + D

Signed for and on behalf of:¹¹

LG Electronics Inc.

LG Electronics Deutschland GmbH

Place and date of issue:

Alfred-Herrhausen-Allee 3-5, 65760 Eschborn, Germany
15th. November. 2024

Name and Surname / Function:

Kwang Hoon Ko / Director

Kwang Hoon Ko

SWITZERLAND DECLARATION OF CONFORMITY¹

 LG Electronics

Number²

W_DMZ_HM163MRS_DOC_20250116000004

Name and address of the Manufacturer³

LG Electronics Inc.
LG Twin Towers, 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, 07336, Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.⁴

Object of the declaration⁵

Product information ⁶	Product Name	Model Name
	Air to Water Heat Pump	HM163MRS UB40
Additional information ⁷		
Serial number is marked in the bar code label on the product		

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:⁸

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared⁹

EMC Directive 2014/30/EU	
EN IEC 55014-2:2021	EN IEC 55014-1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021	EN IEC 61000-3-12:2011
Low Voltage Directive 2014/35/EU	
EN 62233:2008	EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012+AC:2013
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021 +A16:2023	
Swiss Energy - Verordnung über die Anforderungen an serienmässig hergestellter Anlagen, Fahrzeuge und Geräte	
EN 12102-1:2022	EN 14511:2022
EN 14825:2022	
RoHS Directive 2011/65/EU (as amended by EU 2015/863)	
EN IEC 63000:2018	
Pressure Equipment Directive 2014/68/EU	
EN 378-2:2016	

The notified body ¹⁰ and issued the certificate	Name : LRQA Nederland B.V. : 0343	performed	a quality assurance of the production process
	0343/PED/SHA/BJG00002027/A		
Address	George Hintzenweg 77 , 3068AX Rotterdam , The Netherlands.		
Conformity Assessment Procedure	Module H		

Additional information⁷

[Accumulator] PED Category I - Module A [Compressor] PED Category II - Module D1 [Fin type heat exchanger] SEP - Article 4, 3. [Muffler] SEP - [Pipe] SEP - Article 4, 3. [Plate heat exchanger] PED Category II - Module B(Production type) + D [Pressure switch] PED Category IV - Module B (Production type) + D

Signed for and on behalf of: ¹¹

LG Electronics Inc.

LG Electronics Deutschland GmbH

Place and date of issue:

Alfred-Herrhausen-Allee 3-5, 65760 Eschborn, Germany

15th. November. 2024

Name and Surname / Function:

Kwang Hoon Ko / Director



1 (EN)EU Declaration of Conformity /(BG)ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС /(ES)Declaración UE de Conformidad /(CS)EU Prohlášení o shodě /(DA)EU- Overensstemmelseserklære ring /(DE)EU- Konformitätserklärung /(ET)Ei Vastavusdeklaratsioon /(EL)ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ /(FR)Déclaration UE de Conformité /(GA)Dearbhú Comhréireachta an AE /(IT)Dichiarazione UE di Conformità /(LV)ES Atbilstības Deklarācija /(LT)ES Atitikties Deklaracija /(HU)EU-Megfelelősségi Nyilatkozat/(MT)Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE /(NL)EU Conformiteitsverklaring /(PL)Deklaracja Zgodności UE/(PT)Declaração de Conformidade UE /(RO) Declarația de Conformitate UE /(SK)Vyhľadanie o Zhode EU /(SL)Izjava EU o Skladnosti /(FI) EU-Vaatumustenmukaisuusvakuutus /(SV)EU-Försäkran om Ö verenstämelse /(TR)Uygunluk Beyanı /(NO) EU Samsvarserklære ring /(HR)EZ izjava o sukladnosti /(I)S)ESB Samræ misyfyrísing /(SR) Izjava o usaglasenosti EY /(SQ) Deklarata e BE-së e Konformitetit / (MK) Декларација за усогласеност на EY / (BS) (CNR) Izjava o usklađenosti EU

2 (EN) Number / (BG) № / (ES) No / (CS) Č. / (DA) Nr. / (DE) Nr. / (ET) Nr / (EL) Αριθ. / (FR) No / (GA) Uimhir / (IT) N. / (LV) Nr. / (LT) Nr. / (HU) Szám / (MT) Numru / (NL) Nr. / (PL) Nr. / (PT)N. / (RO) Nr / (S) Číslo / (SL) Št. / (FI) N:o / (SV) Nr / (TR) Sayısı / (NO) Nr. / (HR) Broj / (IS) Númer / (SR) Broj / (BS) Numri / (MK) Број / (CNR) Broj

3 (EN)Name and address of the Manufacturer /(BG)Наименование и адрес на производителя /(ES)Nombre y dirección del fabricante /(CS)Obchodníjméno a adresa výrobce /(DA) Fabrikantens navn og adresse /(DE)Name und Anschrift des Herstellers /(ET)Valmistaja nimi ja aadress /(EL)Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή /(FR)Nom et adresse du fabricant /(GA)Ainm agus seoladh an Mónaróra /(IT)Nome e indirizzo del fabbricante /(LV) Ražotāja nosaukums un n adrese /(LT)Gamintojo pavadinimas ir adresas /(HU)Gyártó neve és címe /(MT)Isem u indirizz tal-manifattur /(NL)Naam en adres van de fabrikant /(PL)Nazwa i adres producenta /(PT)Nome e endereço do fabricante /(RO)Numele și adresa Producătorului /(SK)Obchodné meno a adresa výrobcu /(SL)Ime in naslov proizvajalca /(FI)Valmistajan nimi ja osoite /(SV)Tillverkarens namn och adress /(TR)İmalatçının adı ve adresi /(NO)Navn på og adresse til produsenten /(HR)Naziv i adresa proizvođača/(IS)Nafn og heimilisfang framleiðanda / (SR) Назив и адреса произвођача/ (SQ) Emri dhe adresa e prodhuesit/ (MK) Име и адреса на производителот/ (BS)(CNR) Naziv i adresa proizvođača

4 (EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer /(BG)За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят /(ES)La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante /(CS)Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce /(DA)Denne overensstemmelseserklære ring udstedes på fabrikantens ansvar /(DE)Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben /(ET)Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutuseel /(EL)Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκ δίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή /(FR)La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant /(GA)Eisearán an dearbhú comhréireachta faoi fheargrach anoir an mhonaróra/(IT)La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante /(LV)Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību /(LT)Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe /(HU)E megfelelősségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra /(MT)Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur /(NL) Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant /(PL)Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /(PT)A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante /(RO)Prezentă declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului /(SK)Toto vyhlášení o zhode sa vydává na výhradní zodpovednosť výrobcu /(SL)Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca/ (FI)Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla /(SV)Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar /(TR)Bu uygunluk beyanı , imal atçının sorumluluğu altında verilir/(NO)Denne samsvarserklære ringen er utstedt på produsentens eneansvar /(HR)Za izdavanje ove izjave o sukladnosti isključivo je odgovoran proizvođač/(IS)Þessi samræ misyfyrísing er gefin út ein göngu á ábyrgð framleiðanda / (SR) Ova izjava o usaglasenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača/ (SQ) Kjo deklarata e konformitetit lëshohet nën përgjegjësi ekskluzive të prodhuesit/ (MK) Oваа декларација за усогласеност е издадена под лична одговорност на производителот./ (BS)(CNR) Ova izjava o usklađenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.

5 (EN)Object of the declaration /(BG)Обект на декларацията /(ES)Objeto de la declaración /(CS)Předmět prohlášení /(DA)Erklæ ringens genstand /(DE)Gegenstand der Erklärung /(ET)Deklaareitavase ees /(EL)Σκοπός της δήλωσης ης /(FR)Objet de la déclaration /(GA)Cuspóir an dearbhaite /(IT)Oggetto della dichiarazione /(LV)Deklarācijas priekšmets /(LT)Deklaracijos objektas /(HU)A nyilatkozat tárgya /(MT)I- għan tad-dikjarazzjoni /(NL)Voovwerp van de verklaring /(P L)Przedmiot deklaracji /(PT)Objecto da declaração /(RO)Obiectul declarației /(SK)Predmet vyhlášení /(SL)Predmet izjave /(FI)Vakuutuksen kohde /(SV)Föremål för försäkran /(TR)Beyanın nesne /(NO) Erklæ ringens gjenstand /(HR)Pr edmet izjave /(IS)Hlutur til yfyrísingar / (SR) Предмет изјаве/ (SQ) Objekti i deklarates/ (MK) Предмет на декларацијата/ (BS)(CNR) Predmet izjave

6 (EN)Product information ; Product Name ; Model Name /(BG)Информация за продукта, името на продукта, името на модела /(ES)Información del producto ; nombre del producto ; nombre del modelo /(CS)Informace o výrobku; N ázev výrobku; Název modelu /(DA)Produkt information; Produktnavn; Modelnavn /(DE)Produktinformation; Produktname; Modellname /(ET)Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi /(EL)Πληροφορίες για το πρ οϊόν, όνομα προϊόντος & , όνομα μοντέλου/(FR)Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle /(GA)Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múlna /(IT)Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello /(LV)Informācija par izstr ādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums /(LT)Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas/(HU)Termékinformáció ; a termék neve; típusnév /(MT) Informazzjoni tal-prodott ; isem tal-prodott ; i sem tal-mudell /(NL)Product informatie , Product naam ; Model naam /(PL)Informacje o produkcie ; nazwa produktu ; nazwa modelu /(PT)Informação sobre o produto ; Nome do Produto; Designação do Modelo /(RO)Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model/(SK)Informácie o výrobku; Název výrobku; Název modelu /(SL)Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela /(FI)Tuotetiedot ; tuotteen nimi; malli nimi /(SV)Produktinformation ; produktnamn; mod ellnamn /(TR)Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı /(NO)Produktinformasjon , Produktnavn, Modellnavn /(HR)Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela /(IS)Vörupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar / (SR) Информације о про изводу/ (SQ) Informacion i produktit/ (MK) Информација за производот/ (BS)(CNR) Informacije o proizvodu

7 (EN)Additional information /(BG)Допълнителна информация /(ES)Información adicional /(CS)Další informace /(DA)Supplerende oplysninger /(DE)Zusätzliche Angaben /(ET)Lisateave /(EL)Συμπληρωματικές πληροφορίες /(FR)Informations supplémentaires/(GA)Faisnéis bhreise/(IT)Ulteriori informazioni /(LV)Papildu informācija/(LT)Papildoma informacija /(HU)Kiegészítő információk /(MT)Informazzjoni addizzjonali /(NL)Aanvullende informatie /(PL)Informacje dodatkowe /(PT)Informações complementares /(RO)Informații suplimentare /(SK)Dodatočné informácie/(IS)Dodataki podaki /(FI)Lisätietoja /(SV)Ytterligare information /(TR)Ek bilgi /(NO)Tilleggsopplysninge /(HR)Dodatne informacije /(I)SV) iðbátarupplýsingar / (SR) Додатне информације/ (SQ) Informacion shtesë/ (MK) Дополнителни информации/ (BS)(CNR) Dodatne informacije

8 (EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation /(BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хар монизация /(ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión /(CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními p ř edpisy Unie / (DA) Genstanden for erklære ringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU- harmoniseringslovgivning / (DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harm onisierungsrechtsvorschriften der Union / (EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική ευρωπαϊκή νομοθεσία εναρμόνισης / (FR) L' objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d' harmonisation de l' Union applicable / (GA) Tá cuspóir an dearbhaite a thuaiscirtítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuíbhiú de chuid an Aontais / (IT) L' oggetto della dichiarazione di cui sopra è confor me alla pertinente normativa di armonizzazione dell' Unione / (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotības tiesību aktam / (LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusių s derinamuosius Sąjungos teisės aktus / (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (MT) L- għan tad -dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal -leġislazzjoni ta' ar monizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni / (NL) Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie / (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / (PT) O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / (RO) Obiectul declarației descris mai su este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii / (SK) Uvedený predmet vyhlášení je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie / (SL) Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z relevantnim postopkom usklajevanja zakonodaje Unije / (FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen / (SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / (TR) Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur / (NO) Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivning en i unionen / (HR) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (IS) Efni ofangreindrar yfyrísingar er ísamræmi við hlutaðeigandi staðala löggjöf Evrópusambandsins / (SR) Pred met izjave on isan iznad je usaglasen sa važećim zakonima Unije o harmonizaciji/ (MK) Предмето т на декларацијат а описан погоре е в согласност со важечките закони за хармонизација со Заедницата/ (BS)(CNR) Predmet izjave opisan iznad je usklađen s važećim zakonima Unije o harmonizaciji

9 (EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared /(BG)наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техн ически те спецификации, спрямо които се декларира съответствието /(ES)Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad /(CS) Případné odkazy na příslušně harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace , na jejichž základě se shoda prohlašuje /(DA)Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer , som der erklære res overensstemmelse med /(DE)Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen , die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wi rd /(ET)Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse /(EL)Πνεύα των σχετικών εναν νομισμένων πρότυπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχ νικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση /(FR)Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée /(GA)Tagairtí d o na caighdeánai chomhchuíbhiúithe ábhartha a úsáidítear nó tagairtí d o na sonraíochtait teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear /(IT) Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecnic he in relazione alle quali è dichiarata la conformità /(LV)Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskā m specifikācijām , attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība /(LT)Taikytų darnųjų standartų nuorodos arba a techninių specifikacijų , pagal kurias buvo deklaruota atitikties, nuorodos/(HU)Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra , illetőleg azokra a műszaki leírásokra , amelyekre nézve a megfelelés rol nyilatkoznak /(MT)Referenzi għall -istandards armonizzati rilevanti li nużaw , jew referenzi għall - ispecifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi d-dikjarata l-konformità /(NL)Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde norme n of van de technische specificaties waards de conformiteitsverklaring betrekking heeft /(PL)Odwołania do odnosnych norm harmonizowanych , które zastosowano , lub do specyfikacji technicznych , w odniesieniu do których deklaro wana jest zgodność /(PT)Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade /(RO)Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificatiile tehnice în legătură cu care se declar ă conformitatea /(SK)Případné odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické specifikácie , na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda /(SL)Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost , ki so navedene na izjavi /(FI) Viittausta niihin asiaankuuluihin yhdenmukaistettuihin standardeihin , joita on käytetty , tai viittausta tekniisiin eritelmiin , joide n perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu/(SV)Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras /(TR)İlgili uy umlaştırılmış kullanan standartlar veya uygunluk beyanı ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar /(NO)Henvisninger til de relevante harmonisererte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklære res sam svar med /(HR)Uspisivanje na mjerodavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje sukladnost /(IS)Tilvísanir ívæðigandi samhæ fingerastátt sem eru notaðir eða tilvísanir íþær tæ kniforskrifir sem tengjast samræ misyfyrísingunni / (SR) Референце на применене важеће хармонизоване стандарде или референце на техничке спецификације у вези с тим која врста услађености је декларисана / (SQ) Referencat ndaj standardeve përkatëse të harmonizuara që janë zbatuar ose referencat ndaj specifikimeve teknike në lidhje me të cilat është deklaruar përputhshmëria/ (MK) Повикувања на користените релевантни хармонизирани стандард и или повикувања на техничките спецификации со коишто се утврдува усогласеноста/ (BS)(CNR) Reference na važeće harmonizirane standarde koji su primijenjeni ili reference na tehničke specifikacije u vezi s tim koja vrsta usklađenosti je deklarirana

10 (EN)The notified body; performed; and issued the certificate/(BG)нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата/(ES)El organismo notificado; ha efectuado; u expide el certificado /(CS)Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení/(DA)Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten /(DE)Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt /(ET)Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi /(EL)ο κοιν οπιοιμένος οργα νισμός ; πραγματοποιήσε ; και εξέδωσε τη βεβαίωση/(FR) L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation /(GA)Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus déirígh sé an deimhníú / (IT) l'organismo notificato ; ha effettuato ; e ri lasciato il certificato /(LV)Pilnvarotā iestāde ; ir veikusi ; un izsniegusi sertifikātu /(LT)Notifikuotoji įstaiga ; atliko ; ir išdavė sertifikatą /(HU)A bejelentető szervezet ; elvégezte a ; és a következők tanúsítványát adta ki /(MT)Il-kojpor notifikat; wettaq; u hareġ iċ-certifikat /(NL)De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt /(PL)Jednostka notyfikowana ; przeprowadziła ; i wydała certyfikat/(PT) o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado /(RO)Organismul notificat ; a efectuat; și a emis certificatul /(SK)Případné odkazy na příslušné použité harmonizované normy; vykonali; a vydal osvědčení /(SL)je prijavljeni organ; izvedel; in izdal certifikat /(FI) ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen /(SV)Det anmälda org anet ; har utfört ; och utfärdat intyg /(TR)Kurulusla bildirmi; yapilan ve sertifika venilir /(NO)Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat /(HR)Obavješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat /(IS)Hinn tilkynnti aðili...framkvæ mdi... þar með talið prófunarskýrslurnar og gaf út vottorð / (SR) Именовано тело / (SQ) Organizëm evropian i notifikuar / (MK) Известното тело/ (BS)(CNR) Imenovano tijelo

11 (EN)Signed for and on behalf of /(BG) Подпис за и/или от името на /(ES)Firmado por y en nombre de /(CS) Podepsáno za a jménem /(DA) Underskrevet for og på vegne af / (DE) Unterzeichnet für und im Namen von / (ET) Kelle nim el ja poolt/jalla kirjutatud /(EL)Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος/(FR)Signé par et au nom de/(GA)Sínithe le haghaidh agus thar ceann an/(IT)Firmato in vece e per conto di /(LV)Parakstīts /(LT)Už ką ir kieno vardu pasirašyt a/(HU)Cégszerű aláírás/(MT)Ilfirmata għal u f'isem /(NL)Ondertekend voor en namens /(PL)Podpisano w imieniu /(PT)Assinado por e em nome de/(RO)Semnat pentru și în numele/(SK)Podpísané za a v mene /(SL)Podpisano za in v imenu /(FI) puolesta allekirjoittanut /(SV)Undertecknat för/(TR)Ve adına imzalanmış/ (NO)Undertegnet for og på vegne av /(HR)Potpisano za i u ime / (IS)Undirritað fyrir og fyrir hönd / (SR) Потписано за и у име/ (SQ) Nënshtuar p ër dhe në emër të/ (MK) Потпишано за и во име на/ (BS)(CNR) Potpisano za i u ime

12 (EN) Units put on the non-EU Balkan country market comply with technical requirements set by the national regulation , if applicable . (SR) Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во сог ласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо / (SQ) Produkti i futur në tregun e vendeve të Ballkanit (te cilet nuk janë anëtarë të Bashkimit Evropian) përputhet me kërkesat e regullorës teknike nga organi i regullatorit kombëtar, për që as është e zbatueshme. / (MK) Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во согласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо / (BS)(CNR) Proizvod koji se nalazi na tržištu Balkanskih zemalja (Nisu članice Evropske Unije) u skladu je sa tehničkim zahtevima regulisanim od strane nacionalnog regulato mog tela, u koliko je primenjivo

1 (EN)EU Declaration of Conformity /(BG)ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС /(ES)Declaración UE de Conformidad /(CS)EU Prohlášení o shodě /(DA)EU- Overensstemmelseserklære ring /(DE)EU- Konformitätserklärung /(ET)Ei Vastavusdeklaratsioon /(EL)ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ /(FR)Déclaration UE de Conformité /(GA)Dearbhú Comhréireachta an AE /(IT)Dichiarazione UE di Conformità /(LV)ES Atbilstības Deklarācija /(LT)ES Atitikties Deklaracija /(HU)EU-Megfelelősségi Nyilatkozat/(MT)Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE /(NL)EU Conformiteitsverklaring /(PL)Deklaracja Zgodności UE/(PT)Declaração de Conformidade UE /(RO) Declarația de Conformitate UE /(SK)Vyhľadanie o Zhode EU /(SL)Izjava EU o Skladnosti /(FI) EU-Vaatumustenmukaisuusvakuutus /(SV)EU-Försäkran om Ö verenstämelse /(TR)Uygunluk Beyanı /(NO) EU Samsvarserklære ring /(HR)EZ izjava o sukladnosti /(I)S)ESB Samræ misyfyrísing /(SR) Izjava o usaglasenosti EY /(SQ) Deklarata e BE-së e Konformitetit / (MK) Декларација за усогласеност на EY / (BS) (CNR) Izjava o usklađenosti EU

2 (EN) Number / (BG) № / (ES) No / (CS) Č. / (DA) Nr. / (DE) Nr. / (ET) Nr / (EL) Αριθ. / (FR) No / (GA) Uimhir / (IT) N. / (LV) Nr. / (LT) Nr. / (HU) Szám / (MT) Numru / (NL) Nr. / (PL) Nr. / (PT)N. / (RO) Nr / (S) Číslo / (SL) Št. / (FI) N:o / (SV) Nr / (TR) Sayısı / (NO) Nr. / (HR) Broj / (IS) Númer / (SR) Broj / (BS) Numri / (MK) Број / (CNR) Broj

3 (EN)Name and address of the Manufacturer /(BG)Наименование и адрес на производителя /(ES)Nombre y dirección del fabricante /(CS)Obchodníjméno a adresa výrobce /(DA) Fabrikantens navn og adresse /(DE)Name und Anschrift des Herstellers /(ET)Valmistaja nimi ja aadress /(EL)Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή /(FR)Nom et adresse du fabricant /(GA)Ainm agus seoladh an Mónaróra /(IT)Nome e indirizzo del fabbricante /(LV) Ražotāja nosaukums un n adrese /(LT)Gamintojo pavadinimas ir adresas /(HU)Gyártó neve és címe /(MT)Isem u indirizz tal-manifattur /(NL)Naam en adres van de fabrikant /(PL)Nazwa i adres producenta /(PT)Nome e endereço do fabricante /(RO)Numele și adresa Producătorului /(SK)Obchodné meno a adresa výrobcu /(SL)Ime in naslov proizvajalca /(FI)Valmistajan nimi ja osoite /(SV)Tillverkarens namn och adress /(TR)İmalatçının adı ve adresi /(NO)Navn på og adresse til produsenten /(HR)Naziv i adresa proizvođača/(IS)Nafn og heimilisfang framleiðanda / (SR) Назив и адреса произвођача/ (SQ) Emri dhe adresa e prodhuesit/ (MK) Име и адреса на производителот/ (BS)(CNR) Naziv i adresa proizvođača

4 (EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer /(BG)За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят /(ES)La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante /(CS)Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce /(DA)Denne overensstemmelseserklære ring udstedes på fabrikantens ansvar /(DE)Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben /(ET)Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusele /(EL)Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκ δίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή /(FR)La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant /(GA)Eisear an dearbhú comhréireachta faoi fheargrach anoir an mhónaróra/(IT)La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante /(LV)Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību /(LT)Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybės /(HU)E megfelelősségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra /(MT)Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur /(NL) Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant /(PL)Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /(PT)A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante /(RO)Prezentă declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului /(SK)Toto vyhlášení o zhode sa vydává na výhradní zodpovednosť výrobcu /(SL)Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca/ (FI)Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla /(SV)Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar /(TR)Bu uygunluk beyanı , imal atçının sorumluluğu altında verilir/(NO)Denne samsvarserklære ringen er utstedt på produsentens eneansvar /(HR)Za izdavanje ove izjave o sukladnosti isključivo je odgovoran proizvođač/(IS)Þessi samræ misyfyrísing er gefin út ein göngu á ábyrgð framleiðanda / (SR) Ova izjava o usaglasenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača/ (SQ) Kjo deklarata e konformitetit lëshohet nën përgjegjësi ekskluzive të prodhuesit/ (MK) Oваа декларација за усогласеност е издадена под лична одговорност на производителот./ (BS)(CNR) Ova izjava o usklađenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.

5 (EN)Object of the declaration /(BG)Обект на декларацията /(ES)Objeto de la declaración /(CS)Předmět prohlášení /(DA)Erklæ ringens genstand /(DE)Gegenstand der Erklärung /(ET)Deklaareitavase eese /(EL)Σκοπός της δήλωσης ης /(FR)Objet de la déclaration /(GA)Cuspóir an dearbhaite /(IT)Oggetto della dichiarazione /(LV)Deklarācijas priekšmets /(LT)Deklaracijos objektas /(HU)A nyilatkozat tárgya /(MT)I- ghan tad-dikjarazzjoni /(NL)Voovwerp van de verklaring /(P L)Przedmiot deklaracji /(PT)Objecto da declaração /(RO)Obiectul declarației /(SK)Predmet vyhlášení /(SL)Predmet izjave /(FI)Vakuutuksen kohde /(SV)Föremål för försäkran /(TR)Beyanın nesne /(NO) Erklæ ringens gjenstand /(HR)Pr edmet izjave /(IS)Hlutur til yfyrísingar / (SR) Предмет изјаве/ (SQ) Objekti i deklarates/ (MK) Предмет на декларацијата/ (BS)(CNR) Predmet izjave

6 (EN)Product information ; Product Name ; Model Name /(BG)Информация за продукта, името на продукта, името на модела /(ES)Información del producto ; nombre del producto ; nombre del modelo /(CS)Informace o výrobku; N ázev výrobku; Název modelu /(DA)Produkt information; Produktnavn; Modelnavn /(DE)Produktinformation; Produktname; Modellname /(ET)Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi /(EL)Πληροφορίες για το πρ οϊόν, όνομα προϊόντος & , όνομα μοντέλου/(FR)Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle /(GA)Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múlna /(IT)Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello /(LV)Informācija par izstr ādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums /(LT)Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas/(HU)Termékinformáció ; a termék neve; típusnév /(MT) Informazzjoni tal-prodott ; isem tal-prodott ; i sem tal-mudell /(NL)Product informatie , Product naam ; Model naam /(PL)Informacje o produkcie ; nazwa produktu ; nazwa modelu /(PT)Informação sobre o produto ; Nome do Produto; Designação do Modelo /(RO)Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model/(SK)Informácie o výrobku; Název výrobku; Název modelu /(SL)Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela /(FI)Tuotetiedot ; tuotteen nimi; malli nimi /(SV)Produktinformation ; produktnamn; mod ellnamn /(TR)Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı /(NO)Produktinformasjon , Produktnavn, Modellnavn /(HR)Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela /(IS)Vörupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar / (SR) Информације о про изводу/ (SQ) Informacion i produktit/ (MK) Информација за производот/ (BS)(CNR) Informacije o proizvodu

7 (EN)Additional information /(BG)Допълнителна информация /(ES)Información adicional /(CS)Další informace /(DA)Supplerende oplysninger /(DE)Zusätzliche Angaben /(ET)Lisateave /(EL)Συμπληρωματικές πληροφορίες /(FR)Informations supplémentaires/(GA)Faisnéis bhrise/(IT)Ulteriori informazioni /(LV)Papildu informācija/(LT)Papildoma informacija /(HU)Kiegészítő információk /(MT)Informazzjoni addizzjonali /(NL)Aanvullende informatie /(PL)Informacje dodatkowe /(PT)Informações complementares /(RO)Informații suplimentare /(SK)Dodatočné informácie/(IS)Dodataki podatk/ (FI)Lisätietoja /(SV)Ytterligare information /(TR)Ek bilgi /(NO)Tilleggsopplysninge /(HR)Dodatne informacije /(I)SV) iðbátarupplýsingar / (SR) Додатне информације/ (SQ) Informacion shtesë/ (MK) Дополнителни информации/ (BS)(CNR) Dodatne informacije

8 (EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation /(BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хар монизация /(ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión /(CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními p ř edpisy Unie / (DA) Genstanden for erklære ringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU- harmoniseringslovgivning / (DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harm onisierungsrechtsvorschriften der Union / (EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική ευρωπαϊκή νομοθεσία εναρμόνισης / (FR) L' objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d' harmonisation de l' Union applicable / (GA) Tá cuspóir an dearbhaite a thuaiscirtítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuíbhiú de chuid an Aontais / (IT) L' oggetto della dichiarazione di cui sopra è confor me alla pertinente normativa di armonizzazione dell' Unione / (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotības tiesību aktam / (LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusių s derinamuosius Sąjungos teisės aktus / (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (MT) L- ghan tad -dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal -leġislazzjoni ta' ar monizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni / (NL) Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie / (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / (PT) O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / (RO) Obiectul declarației descris mai su este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii / (SK) Uvedený predmet vyhlášení je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie / (SL) Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z relevantnim postopkom usklajevanja zakonodaje Unije / (FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen / (SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / (TR) Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur / (NO) Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivning en i unionen / (HR) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (IS) Efni ofangreindrar yfyrísingar er ísamræmi við hlutaðeigandi staðala löggjöf Evrópusambandsins / (SR) Pred met izjave on isan iznad je usaglasen sa važećim zakonima Unije o harmonizaciji/ (MK) Предмето т на декларацијат а описан погоре е в согласност со важечките закони за хармонизација со Заедницата/ (BS)(CNR) Predmet izjave opisan iznad je usklađen s važećim zakonima Unije o harmonizaciji

9 (EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared /(BG)наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техн ически те спецификации, спрямо които се декларира съответствието /(ES)Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad /(CS) Případné odkazy na příslušně harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace , na jejichž základě se shoda prohlašuje /(DA)Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer , som der erklære res overensstemmelse med /(DE)Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen , die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wi rd /(ET)Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse /(EL)Πνεύα των σχετικών εναν νομισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχ νικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση /(FR)Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée /(GA)Tagairtí d o na caighdeán chomhchuíbhithe ábhartha a úsáidítear nó tagairtí d na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear /(IT) Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecnic he in relazione alle quali è dichiarata la conformità /(LV)Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskā m specifikācijām , attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība /(LT)Taikytų darnųjų standartų nuorodos arba a techninių specifikacijų , pagal kurias buvo deklaruota atitikties, nuorodos/(HU)Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra , illetőleg azokra a műszaki leírásokra , amelyekre nézve a megfelelés rol nyilatkoznak /(MT)Referenzi għall -istandards armonizzati rilevanti li nużaw , jew referenzi għall - ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi ddikjarata l-konformità /(NL)Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde norme n of van de technische specificaties waardoer de conformiteitsverklaring betrekking heeft / (PL)Odwołania do odpowiednich norm harmonizowanych , które zastosowano , lub do specyfikacji technicznych , w odniesieniu do których deklaro wana jest zgodność /(PT)Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade /(RO)Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificatiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea /(SK)Případné odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické specifikácie , na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda /(SL)Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost , ki so navedene na izjavi /(FI) Viittausta niihin asiaankuuluihin yhdenmukaistettuihin standardeihin , joita on käytetty , tai viittausta tekniisiin eritelmiin , joide n perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu/(SV)Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras /(TR)İlgili uy umlaştırılmış kullanan standartlar veya uygunluk beyanı ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar /(NO)Henvisninger til de relevante harmonisererte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklære res sam svar med /(HR)Uspisivanje na mjerodavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje sukladnost /(IS)Tilvísanir ívæðigandi samhæ fingerstaðir sem eru notaðir eða tilvísanir íþær tæ kniforskrifir sem tengjast samræ misyfyrísingunni / (SR) Референце на применене важеће хармонизоване стандарде или референце на техничке спецификације у вези с тим која врста услагашености је декларисана / (SQ) Referencat ndaj standardeve përkatëse të harmonizuara që janë zbatuar ose referencat ndaj specifikimeve teknike në lidhje me të cilat është deklaruar përputhshmëria/ (MK) Повикувања на користените релевантни хармонизирани стандард и или повикувања на техничките спецификации со коишто се утврдува усогласеноста/ (BS)(CNR) Reference na važeće harmonizirane standarde koji su primijenjeni ili reference na tehničke specifikacije u vezi s tim koja vrsta usklađenosti je deklarirana

10 (EN)The notified body; performed; and issued the certificate/(BG)нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата/(ES)El organismo notificado; ha efectuado; u expide el certificado /(CS)Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení/(DA)Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten /(DE)Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt /(ET)Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi /(EL)ο κοιν οπιοιμένος οργα νισμός ; πραγματοποιήσε ; και εξέδωσε τη βεβαίωση/(FR) L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation /(GA)Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus deirgheis sé an deimhníú / (IT) l'organismo notificato ; ha effettuato ; e ri lasciato il certificato /(LV)Pilnvarotā iestāde ; ir veikusi ; un izsniegusi sertifikātu /(LT)Notifikuotoji įstaiga ; atliko ; ir išdavė sertifikatą /(HU)A bejelentett szervezet ; elvégezte a ; és a következők tanúsítványát adta ki /(MT)Il-korp notifikat; wettaq; u hareġ iċ-certifikat /(NL)De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt /(PL)Jednostka notyfikowana ; przeprowadziła ; i wydała certyfikat/(PT) o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado /(RO)Organismul notificat ; a efectuat; și a emis certificatul /(SK)Případné odkazy na příslušné použité harmonizované normy; vykonali; a vydal osvědčení /(SL)je prijavljeni organ; izvedel; in izdal certifikat /(FI) ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen /(SV)Det anmälda org anet ; har utfört ; och utfärdat intyg /(TR)Kurulusla bildirmi; yapilan ve sertifika venilir /(NO)Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat /(HR)Obavješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat /(IS)Hinn tilkynnti aðili...framkvæ mdi... þar með talið prófunarskýrslurnar og gaf út vottorð / (SR) Именовано тело / (SQ) Organizëm evropian i notifikuar / (MK) Известното тело/ (BS)(CNR) Imenovano tijelo

11 (EN)Signed for and on behalf of /(BG) Подпис за и/или от името на /(ES)Firmado por y en nombre de /(CS) Podepsáno za a jménem /(DA) Underskrevet for og på vegne af / (DE) Unterzeichnet für und im Namen von / (ET) Kelle nim el ja poolt/jalla kirjutatud /(EL)Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος/(FR)Signé par et au nom de/(GA)Sínithe le haghaidh agus thar ceann an/(IT)Firmato in vece e per conto di /(LV)Parakstīts /(LT)Už ką ir kieno vardu pasirašyt a/(HU)Cégszerű aláírás/(MT)Ilfirmata għal u f'isem /(NL)Ondertekend voor en namens /(PL)Podpisano w imieniu /(PT)Assinado por e em nome de/(RO)Semnat pentru și în numele/(SK)Podpísané za a v mene /(SL)Podpisano za in v imenu /(FI) puolesta allekirjoittanut /(SV)Undertecknat för/(TR)Ve adına imzalanmış/ (NO)Undertegnet for og på vegne av /(HR)Potpisano za i u ime / (IS)Undirritað fyrir og fyrir hönd / (SR) Потписано за и у име/ (SQ) Pënshtuar për e r dhe në emër të/ (MK) Потпишано за и во име на/ (BS)(CNR) Potpisano za i u ime

12 (EN) Units put on the non-EU Balkan country market comply with technical requirements set by the national regulation , if applicable . (SR) Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во сог ласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо / (SQ) Produkti i futur në tregun e vendeve të Ballkanit (te cilet nuk janë anëtarë të Bashkimit Evropian) përputhet me kërkesat e regullorës teknike nga organi i regullatorit kombëtar, për që as është e zbatueshme. / (MK) Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во согласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо / (BS)(CNR) Proizvod koji se nalazi na tržištu Balkanskih zemalja (Nisu članice Evropske Unije) u skladu je sa tehničkim zahtevima regulisanim od strane nacionalnog regulato mog tela, u koliko je primenjivo

FRANCE DECLARATION OF CONFORMITY¹



Number²

L_DMZ_HM163MRS_DOC_20250116000004

Name and address of the Manufacturer³

LG Electronics Inc.
LG Twin Towers, 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, 07336, Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.⁴

Object of the declaration⁵

Product information ⁶	Product Name	Model Name
	Air to Water Heat Pump	HM163MRS UB40
Additional information ⁷ Serial number is marked in the bar code label on the product		

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:⁸

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared⁹

EMC Directive 2014/30/EU	
EN IEC 55014-2:2021	EN IEC 55014-1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021	EN IEC 61000-3-12:2011
Low Voltage Directive 2014/35/EU	
EN 62233:2008	EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012+AC:2013
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021 +A16:2023	
Swiss Energy - Verordnung über die Anforderungen an serienmässig hergestellter Anlagen, Fahrzeuge und Geräte	
EN 12102-1:2022	EN 14511:2022
EN 14825:2022	
RoHS Directive 2011/65/EU (as amended by EU 2015/863)	
EN IEC 63000:2018	
Pressure Equipment Directive 2014/68/EU	
EN 378-2:2016	

The notified body ¹⁰ and issued the certificate	Name : LRQA Nederland B.V. : 0343	performed	a quality assurance of the production process	
	0343/PED/SHA/BJG00002027/A			
Address		George Hintzenweg 77 , 3068AX Rotterdam , The Netherlands.		
Conformity Assessment Procedure		Module H		

Additional information⁷

[Accumulator] PED Category I - Module A [Compressor] PED Category II - Module D1 [Fin type heat exchanger] SEP - Article 4, 3. [Muffler] SEP - [Pipe] SEP - Article 4, 3. [Plate heat exchanger] PED Category II - Module B(Production type) + D [Pressure switch] PED Category IV - Module B (Production type) + D

Signed for and on behalf of: ¹¹
LG Electronics Inc.

LG Electronics Deutschland GmbH	Name and Surname / Function:
Place and date of issue:	Kwang Hoon Ko / Director
Alfred-Herrhausen-Allee 3-5, 65760 Eschborn, Germany	
15th. November. 2024	

1 (EN)EU Declaration of Conformity /(BG)ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС /(ES)Declaración UE de Conformidad /(CS)EU Prohlášení o shodě /(DA)EU- Overensstemmelseserklære ring /(DE)EU- Konformitätserklärung /(ET)Ei Vastavusdeklaratsioon /(EL)ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ /(FR)Déclaration UE de Conformité /(GA)Dearbhú Comhréireachta an AE /(IT)Dichiarazione UE di Conformità /(LV)ES Atbilstības Deklarācija /(LT)ES Atitikties Deklaracija /(HU)EU-Megfelelősségi Nyilatkozat/(MT)Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE /(NL)EU Conformiteitsverklaring /(PL)Deklaracja Zgodności UE/(PT)Declaração de Conformidade UE /(RO) Declarația de Conformitate UE /(SK)Vyhľadanie o Zhode EU /(SL)Izjava EU o Skladnosti /(FI) EU-Vaatumustenmukaisuusvakuutus /(SV)EU-Försäkran om Ö verenstämelse /(TR)Uygunluk Beyanı /(NO) EU Samsvarserklære ring /(HR)EZ izjava o sukladnosti /(I)S)ESB Samræ misyfyrísing /(SR) Izjava o usaglasenosti EY /(SQ) Deklarata e BE-së e Konformitetit / (MK) Декларација за усогласеност на EY / (BS) (CNR) Izjava o usklađenosti EU

2 (EN) Number / (BG) № / (ES) No / (CS) Č. / (DA) Nr. / (DE) Nr. / (ET) Nr / (EL) Αριθ. / (FR) No / (GA) Uimhir / (IT) N. / (LV) Nr. / (LT) Nr. / (HU) Szám / (MT) Numru / (NL) Nr. / (PL) Nr. / (PT)N. / (RO) Nr / (S) Číslo / (SL) Št. / (FI) N:o / (SV) Nr / (TR) Sayısı / (NO) Nr. / (HR) Broj / (IS) Númer / (SR) Broj / (BS) Numri / (MK) Број / (CNR) Broj

3 (EN)Name and address of the Manufacturer /(BG)Наименование и адрес на производителя /(ES)Nombre y dirección del fabricante /(CS)Obchodníjméno a adresa výrobce /(DA) Fabrikantens navn og adresse /(DE)Name und Anschrift des Herstellers /(ET)Valmistaja nimi ja aadress /(EL)Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή /(FR)Nom et adresse du fabricant /(GA)Ainm agus seoladh an Mónaróra /(IT)Nome e indirizzo del fabbricante /(LV) Ražotāja nosaukums un n adrese /(LT)Gamintojo pavadinimas ir adresas /(HU)Gyártó neve és címe /(MT)Isem u indirizz tal-manifattur /(NL)Naam en adres van de fabrikant /(PL)Nazwa i adres producenta /(PT)Nome e endereço do fabricante /(RO)Numele și adresa Producătorului /(SK)Obchodné meno a adresa výrobcu /(SL)Ime in naslov proizvajalca /(FI)Valmistajan nimi ja osoite /(SV)Tillverkarens namn och adress /(TR)İmalatçının adı ve adresi /(NO)Navn på og adresse til produsenten /(HR)Naziv i adresa proizvođača/(IS)Nafn og heimilisfang framleiðanda / (SR) Назив и адреса произвођача/ (SQ) Emri dhe adresa e prodhuesit/ (MK) Име и адреса на производителот/ (BS)(CNR) Naziv i adresa proizvođača

4 (EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer /(BG)За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят /(ES)La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante /(CS)Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce /(DA)Denne overensstemmelseserklære ring udstedes på fabrikantens ansvar /(DE)Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben /(ET)Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutuseel /(EL)Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκ δίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή /(FR)La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant /(GA)Eisearán an dearbhú comhréireachta faoi fheargrach anoir an mhonaróra/(IT)La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante /(LV)Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību /(LT)Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe /(HU)E megfelelősségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra /(MT)Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur /(NL) Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant /(PL)Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /(PT)A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante /(RO)Prezentă declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului /(SK)Toto vyhlášení o zhode sa vydává na výhradní zodpovednosť výrobcu /(SL)Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca/ (FI)Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla /(SV)Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar /(TR)Bu uygunluk beyanı , imal atçının sorumluluğu altında verilir/(NO)Denne samsvarserklære ringen er utstedt på produsentens eneansvar /(HR)Za izdavanje ove izjave o sukladnosti isključivo je odgovoran proizvođač/(IS)Þessi samræ misyfyrísing er gefin út ein göngu á ábyrgð framleiðanda / (SR) Ova izjava o usaglasenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača/ (SQ) Kjo deklarata e konformitetit lëshohet nën përgjegjësi ekskluzive të prodhuesit/ (MK) Oваа декларација за усогласеност е издадена под лична одговорност на производителот./ (BS)(CNR) Ova izjava o usklađenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.

5 (EN)Object of the declaration /(BG)Обект на декларацията /(ES)Objeto de la declaración /(CS)Předmět prohlášení /(DA)Erklæ ringens genstand /(DE)Gegenstand der Erklärung /(ET)Deklaareitavase eese /(EL)Σκοπός της δήλωσης ης /(FR)Objet de la déclaration /(GA)Cuspóir an dearbhaite /(IT)Oggetto della dichiarazione /(LV)Deklarācijas priekšmets /(LT)Deklaracijos objektas /(HU)A nyilatkozat tárgya /(MT)I- ghan tad-dikjarazzjoni /(NL)Voovwerp van de verklaring /(P L)Przedmiot deklaracji /(PT)Objecto da declaração /(RO)Obiectul declarației /(SK)Predmet vyhlášení /(SL)Predmet izjave /(FI)Vakuutuksen kohde /(SV)Föremål för försäkran /(TR)Beyanın nesne /(NO) Erklære ringens gjenstand /(HR)Pr edmet izjave /(IS)Hlutur til yfyrísingar / (SR) Предмет изјаве/ (SQ) Objekti i deklarates/ (MK) Предмет на декларацијата/ (BS)(CNR) Predmet izjave

6 (EN)Product information ; Product Name ; Model Name /(BG)Информация за продукта, името на продукта, името на модела /(ES)Información del producto ; nombre del producto ; nombre del modelo /(CS)Informace o výrobku; N ázev výrobku; Název modelu /(DA)Produkt information; Produktnavn; Modelnavn /(DE)Produktinformation; Produktname; Modellname /(ET)Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi /(EL)Πληροφορίες για το πρ οϊόν, όνομα προϊόντος & , όνομα μοντέλου/(FR)Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle /(GA)Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múlna /(IT)Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello /(LV)Informācija par izstr ādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums /(LT)Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas/(HU)Termékinformáció ; a termék neve; típusnév /(MT) Informazzjoni tal-prodott ; isem tal-prodott ; i sem tal-mudell /(NL)Product informatie ; Product naam ; Model naam /(PL)Informacje o produkcie ; nazwa produktu ; nazwa modelu /(PT)Informação sobre o produto ; Nome do Produto; Designação do Modelo /(RO)Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model/(SK)Informácie o výrobku; Název výrobku; Název modelu /(SL)Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela /(FI)Tuotetiedot ; tuotteen nimi; malli nimi /(SV)Produktinformation ; produktnamn; mod ellnamn /(TR)Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı /(NO)Produktinformasjon ; Produktnavn; Modellnavn /(HR)Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela /(IS)Vörupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar / (SR) Информације о про изводу/ (SQ) Informacion i produktit/ (MK) Информација за производот/ (BS)(CNR) Informacije o proizvodu

7 (EN)Additional information /(BG)Допълнителна информация /(ES)Información adicional /(CS)Další informace /(DA)Supplerende oplysninger /(DE)Zusätzliche Angaben /(ET)Lisateave /(EL)Συμπληρωματικές πληροφορίες /(FR)Informations supplémentaires/(GA)Faisnéis bheise/(IT)Ulteriori informazioni /(LV)Papildu informācija/(LT)Papildoma informacija /(HU)Kiegészítő információk /(MT)Informazzjoni addizzjonali /(NL)Aanvullende informatie /(PL)Informacje dodatkowe /(PT)Informações complementares /(RO)Informații suplimentare /(SK)Dodatočné informácie/(IS)Dodataki podatk / (FI)Lisätietoja /(SV)Ytterligare information /(TR)Ek bilgi /(NO)Tilleggsopplysninge /(HR)Dodatne informacije /(I)SV) iðbátarupplýsingar / (SR) Додатне информације/ (SQ) Informacion shtesë/ (MK) Дополнителни информации/ (BS)(CNR) Dodatne informacije

8 (EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation /(BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хар монизация /(ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión /(CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními p ř edpisy Unie / (DA) Genstanden for erklære ringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU- harmoniseringslovgivning / (DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harm onisierungsrechtsvorschriften der Union / (EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική ευρωπαϊκή νομοθεσία εναρμόνισης / (FR) L' objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d' harmonisation de l' Union applicable / (GA) Tá cuspóir an dearbhaite a thuaiscraítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuíbhiú de chuid an Aontais / (IT) L' oggetto della dichiarazione di cui sopra è confor me alla pertinente normativa di armonizzazione dell' Unione / (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotības tiesību aktam / (LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusių s derinamuosius Sąjungos teisės aktus / (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (MT) L- ghan tad -dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal -leġislazzjoni ta' ar monizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni / (NL) Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie / (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / (PT) O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / (RO) Obiectul declarației descris mai su este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii / (SK) Uvedený predmet vyhlášení je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie / (SL) Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z relevantnim postopkom usklajevanja zakonodaje Unije / (FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen / (SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / (TR) Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur / (NO) Formålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivning en i unionen / (HR) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (IS) Efni ofangreindrar yfyrísingar er ísamræmi við hlutaðeigandi staðala löggjöf Evrópusambandsins / (SR) Pred met izjave on isan iznad je usaglasen sa važećim zakonima Unije o harmonizaciji/ (MK) Предмето т на декларацијат а описан погоре е в согласност со важећите закони за хармонизација со Заедницата/ (BS)(CNR) Predmet izjave opisan iznad je usklađen s važećim zakonima Unije o harmonizaciji

9 (EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared /(BG)наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техн ически те спецификации, спрямо които се декларира съответствието /(ES)Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad /(CS) Případné odkazy na příslušně harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace , na jejichž základě se shoda prohlašuje /(DA)Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer , som der erklære res overensstemmelse med /(DE)Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen , die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen , für die die Konformität erklärt wi rd /(ET)Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse /(EL)Πνεύα των σχετικών εναν νομισμένων πρότυπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχ νικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση /(FR)Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée /(GA)Tagairtí d o na caighdeánai chomhchuíbhiúthe ábhartha a úsáidítear nó tagairtí d o na sonraíochtait teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear /(IT) Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecnic he in relazione alle quali è dichiarata la conformità /(LV)Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskā m specifikācijām , attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība /(LT)Taikytų darnųjų standartų nuorodos arba a techninių specifikacijų , pagal kurias buvo deklaruota atitikties, nuorodos/(HU)Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra , illetőleg azokra a műszaki leírásokra , amelyekre nézve a megfelelés rol nyilatkoznak /(MT)Referenzi għall -istandards armonizzati rilevanti li nużaw , jew referenzi għall - ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi ddikjarata l-konformità /(NL)Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde norme n of van de technische specificaties waardoer de conformiteitsverklaring betrekking heeft / (PL)Odwołania do odnosnych norm harmonizowanych , które zastosowano , lub do specyfikacji technicznych , w odniesieniu do których deklaro wana jest zgodność /(PT)Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade /(RO)Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificatiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea /(SK)Případné odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické specifikácie , na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda /(SL)Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost , ki so navedene na izjavi /(FI) Viittausta niihin asiaankuuluihin yhdenmukaistettuihin standardeihin , joita on käytetty , tai viittausta tekniisiin eritelmiin , joide n perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu/(SV)Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras /(TR)İlgili uy umlaştırılmış kullanan standartlar veya uygunluk beyanı ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar /(NO)Henvisninger til de relevante harmonisererte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklære res sam svar med /(HR)Uspisivanje na merodjavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuju sukladnost /(IS)Tilvísanir íviðeigandi samhæ fingerstáðir sem eru notaðir eða tilvísanir íþær tæ kniforskrifir sem tengjast samræ misyfyrísingunni / (SR) Референце на применене важеће хармонизоване стандарде или референце на техничке спецификације у вези с тим која врста услагашености је декларисана / (SQ) Referencat ndaj standardeve përkatëse të harmonizuara që janë zbatuar ose referencat ndaj specifikimeve teknike në lidhje me të cilat është deklaruar përputhshmëria/ (MK) Повикувања на користените релевантни хармонизирани стандард и или повикувања на техничките спецификации со коишто се утврдува усогласеноста/ (BS)(CNR) Reference na važeće harmonizirane standarde koji su primijenjeni ili reference na tehničke specifikacije u vezi s tim koja vrsta usklađenosti je deklarirana

10 (EN)The notified body; performed; and issued the certificate/(BG)нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата/(ES)El organismo notificado; ha efectuado; u expide el certificado /(CS)Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení/(DA)Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten /(DE)Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt /(ET)Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi /(EL)ο κοιν οπιοιμένος οργα νισμός ; πραγματοποιήσε ; και εξέδωσε τη βεβαίωση/(FR) L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation /(GA)Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus deirígh sé an deimhníú / (IT) l'organismo notificato ; ha effettuato ; e ri lasciato il certificato /(LV)Pilnvarotā iestāde ; ir veikusi ; un izsniegusi sertifikātu /(LT)Notifikuotoji įstaiga ; atliko ; ir išdavė sertifikatą /(HU)A bejelentető szervezet ; elvégezte a ; és a következők tanúsítványát adta ki /(MT)Il-korp notifikat; wettaq; u hareġ iċ-certifikat /(NL)De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt /(PL)Jednostka notyfikowana ; przeprowadziła ; i wydała certyfikat/(PT) o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado /(RO)Organismul notificat ; a efectuat; și a emis certificatul /(SK)Případně orgán; vykonal; a vydal osvědčení /(SL)je prijavljeni organ; izvedel; in izdal certifikat /(FI) ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen /(SV)Det anmälda org anet ; har utfört ; och utfärdat intyg /(TR)Kuruluş bildirimi; yapilan ve sertifika verilir /(NO)Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat /(HR)Obavješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat /(IS)Hinn tilkynnti aðili...framkvæ mdi... þar með talið prófunarskýrslurnar og gaf út vottorð / (SR) Именовано тело / (SQ) Organizëm evropian i notifikuar / (MK) Известното тело/ (BS)(CNR) Imenovano tijelo

11 (EN)Signed for and on behalf of /(BG) Подпис за и/или от името на /(ES)Firmado por y en nombre de /(CS) Podepsáno za a jménem /(DA) Underskrevet for og på vegne af / (DE) Unterzeichnet für und im Namen von / (ET) Kelle nim el ja poolt/jalla kirjutatud /(EL)Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος/(FR)Signé par et au nom de/(GA)Sínithe le haghaidh agus thar ceann an/(IT)Firmato in vece e per conto di /(LV)Parakstīts /(LT)Už ką ir kieno vardu pasirašyt a/(HU)Cégszerű aláírás/(MT)Ilfirmata għal u f'isem /(NL)Ondertekend voor en namens /(PL)Podpisano w imieniu /(PT)Assinado por e em nome de/(RO)Semnat pentru și în numele/(SK)Podpísané za a v mene /(SL)Podpisano za in v imenu /(FI) puolesta allekirjoittanut /(SV)Undertecknat för/(TR)Ve adına imzalanmıştır /(NO)Undertegnet for og på vegne av /(HR)Potpisano za i u ime / (IS)Undirritað fyrir og fyrir hönd / (SR) Потписано за и у име/ (SQ) Nënshkruar p ër dhe në emër të/ (MK) Потпишано за и во име на/ (BS)(CNR) Potpisano za i u ime

12 (EN) Units put on the non-EU Balkan country market comply with technical requirements set by the national regulation , if applicable . (SR) Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во сог ласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо / (SQ) Produkti i futur në tregun e vendeve të Ballkanit (te cilet nuk janë anëtarë të Bashkimit Evropian) përputhet me kërkesat e regullorës teknike nga organi i regullatorit kombëtar, për që as është e zbatueshme. / (MK) Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во согласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо / (BS)(CNR) Proizvod koji se nalazi na tržištu Balkanskih zemalja (Nisu članice Evropske Unije) u skladu je sa tehničkim zahtevima regulisanim od strane nacionalnog regulato mog tela, u koliko je primenjivo